

Es un juego, que si bien como todos los juegos de azar se prestan a "los trances" el jugador esperto que cuenta bien y observa está libre, y más que a la habilidad se está al abur de la suerte.

En un momento, se obtiene grandes pérdidas o ganancias, porque un tiempo perdido como algunos "tirios" de "la teta" en compañía, pues en cada "tirio" hay "suerte" o azar. —

"La canche" es visitada en estos días como los niños al Jardín Zoológico! —

— Fin —

Almeida y...

cada
caso
a
y
entran
con
"auca"
en
"uro"
"y"
de
"lecto"
"de"
"causado"
de la

El ángel y el diablo.

Es un juego de chimitas (niños chicos) en la que una hace de "ángel", otra de "diablo", otra de "madre" y las restantes que pueden ser un número cualquiera de "hijos".

Algunas veces lo hacen mixto, cuando hay carencia de jugadores, dejando tomar parte a "los changuitos" (niños chicos)

La más grande o despierta, como "madre", dirige el juego: las hace formar en una fila frente a ella, indica las que harán de "ángel" y de "diablo", mandándoles separarse a derecha e izquierda una respectivamente un poco lejos. Después llama una por una y en el mayor secreto, le dice a la ojea el nombre de una flor, color de cinta, o fruta, según lo que se determine poner, que representará "la hija" llamada y así con todas, conservando solo la especie. Queda así, un jardín, una tienda, un mercado, de inocencias!

Terminado este dulce bautisterio, sin padrinos y a "sotto voce" que recibiera el agua santa de un plenilunio, viene "el ángel" en busca de una flor y entabla el diálogo siguiente, con "la madre":

- "Euu, tuu! - dice el ángel"
- ¿Quién anda? - pregunta "la madre".
- El ángel. -
- ¿Que quiere? -
- Una cosa de flor. -
- Como que clase? - (Una silencio profundo siguen a la palabra de la madre, voto, a la voz del ángel)
- Violeta -
- Si hay o no hay - (Según el acierto del "ángel")

El ángel, se vuelve triste o contento según no traiga o lleve compañía.

A igual que "el ángel" viene el "diablo", y por turno, agotan el jardín de la madre.

Y el juego se concluye cuando ya "el ángel" o ya "el diablo", abran a la madre, las puertas del cielo o el infierno, simbolizando que encierra esta dulce y amada entretenimiento de nuestros "chimitos"!

El Hojito

Es el juego infantil de los varones, que como todos, tiene su aparición temporal: hoy, "los tiempos"; mañana, "la cuarta" y pasado "el hojito".

Se desarrolla también como "El Ángel y el Diablo" con cualquier número de jugadores, con una hornilla (bolón), pronto o generalmente con una "teja", moneda de barro cocido, que se tira desde una distancia convenida llamada "tiro", sobre un terreno plano hacia un "hoyo", pronto que los "chargos" cavan ^{con} un palo, de una taurina suficiente para contener a varios "tejas" que son de diferentes tamaños, unas como círculos, otras como discos, como veintidos o cubos de dos centavos, prefiriendo generalmente para "el tiro" los de diámetro mediano, que le llaman "puntera".

Los jugadores previamente se entienden entre sí, diciéndose: "ranos a todo" o "ranos a nada" "los chilenos" y "los quemados"; teniendo validez en el primer caso "ranos a todo".

el jugador X | "tiro" ----- O "hoyo"

Primero se hace "el tiro" de "la teja" por todos los jugadores en cualquier orden, llamado "puntera" para ser "el quito" se ordena que deben tener en el desarrollo de la jugada y que se sigue rigurosamente. Para esto el jugador parado en el lugar designado, arroja "la teja", inclinado y con sus pequeños brazos, ~~la~~ ~~lanza~~ hacia "el hoyo". La más creyente es "el quito" o ganadora

"El quito", principia "la tincada", operación en la que termina "el tiro"; toma todas "las tejas" y de un solo movimiento trata de hacerlas caer dentro del "hoyo" a igual manera que para "el puntero". Puede suceder que "las tejas" al caer formen "la chilena" que consiste en dos "tejas" que están tan próximas una de otra como el diámetro de una de ellas, en cuyo caso, hay que tener presente lo "hablado" al principio, si se fue a "todo" o "nada", teniendo en el primer caso valor "los chilenos". Es decir, el jugador que aventaja al producir "la chilena" en decir: "el tirador" "cerquita por hoyo" y "los que esperan" "juerte por Cas del campo"; el primero, parado frente al "hoyo" colocando a la altura

del punto y en direccin al "broy" los dos "tejos" que produjeron "la chilena"³³ los larga suavemente y si los segundos, uno cualquiera de ellos, toma "los tejos" y braceando fuertemente los arroja al "broy" como para que se rayen lo mas lijos posible, continuandose despues la "tincada" de allí. Ahora en "el caso" de no haberse los chileno, cuando se dicen "vamos a nada" y de producirse ellas se asigna una distancia convenida en "la hablada" para tincarse desde allí todas "los chileno".

"La tincada" operacin que se hace con todos "los tejos", una por una, colocando el punto donde quedaran los tejos ya del "tiro" ya de "los chileno" y la teja "encima de la uña del pulgar" y con la fuerza de de este se arrojado hacia el broy; si la pelota dentro continua con los demas, caso contrario "erró" y sigue el otro jugador "quito".

Tambien puede suceder que al "tincarse" una "teja" por la proximidad de otra al broy o su direccin en que está, puede que choque con aquella, que como "los chileno" si van a "todo" entran en consideracin, debiendo siempre aventajarse los jugadores en decir: uno, "entre quemando que me valga" y el otro "entre quemando que no le valga", que en mismo sentido espresa su validez.

Tanto "los tejos" caidas en "el tiro", fuera del "punto", como en "la tincada" dentro del "broy", son los gananciales del jugador que lo efectua y la partida se concluye junto con la terminacin de los mismas "tejos", que muchas veces se entuga otra en pago de "la puntura".

Es un juego que requiere practica y los hay algunos tan diestros que no se dejan "oler", que quiere decir, que los adversarios no tocan "los tejos".

Los curiosos rodean "la cancha" y cuando el jugador hace un buen "tiro" o "tincada" dice algunos, cuando no todos, un "¡ehque!" de pláceme. —

Romulo J. Santillan

FOJA EN

BLANCO

IX

Curanderismo y Superstición

Localidad: Cuyubil

Resistencia: director Dr. Hae 142--

Personas colaboradoras:

Juan Ignacio Villafane
 Obaria G. de Villafane
 Rogue L. Juredo

Curanderismo

"El secreto". Es una liturgia que solo el poseedor de su "secreto" y mantenido, tiene efecto curativo. Se conoce para varias enfermedades y dolores: los muelas, los oídos, papirus, etc.

Desentoradura de los caballos.

Se me ha poseicionado del "secreto" para este mal de los caballos:

"Se debe oírse (por el curandero) la parte superior y de la oreja contraria se dará tres tirones de orejas rezando a cada ^{una} un "credo". - Pero no hace su efecto por cuanto ya divulgo su secreto! -

El ligado del clivé. - Vuerto en polvo y tomado por te, que es, un gran sudorífico. -

El budo del venado. - Convertido a polvo y lo mismo que el anterior, es un apremiado remedio, para los supurios al corazón. -

La piedra basal con grana. En te, es "santo remedio" para el "aire de los chicos". -

El guano de vaca fresco. En emplastos, un buen supurativo. -

Otro secreto para: (Superstición)

"Hacer callar a los perros cuando ladran a los almas que andan durmiendo. Hay la superstición de que el "alma de los perros" conocen el mundo y lo huelen visto, oído y olfato del can, le hace ver y sentir a los animales, que para abuyentarlos y los perros callen, se debe tirar el sombrero boca abajo al suelo y decir:

"Santa Ana parió a María
 Santa Isabel a San Juan,
 Por estos santos palabras
 Hacer los perros callar." -

Hay una enfermedad que ^{en} el varón se le llama "padrón" y en la mujer "madre", que consiste en dolores al estómago.

Se curan dando un masaje con la rodilla desde la cervice hasta la última cola, haciéndolo tener al enfermo una pose: sentado con las piernas cruzadas de manera que la quijada casi toque a las rodillas y abrazándose el abdomen y alternando de rato en rato la posición de los brazos, uno apretado y después apretado por el otro.

Romulo J. Rodríguez

y en la
de la
infermas
manera
dese de
de los

FOJA EN BLANCO

**FOJA EN
BLANCO**

X Leyendas Populares

Localidad: departamento Velazco B. Lima

Remiteute director Enc. Nal. 142. —

Personas colaboradoras:

Román Villafranca

Estanislao Belhelguis - alemán - casado - 58 años
más de 10 años radicación en este.

Erick Vornann. —

40

FOJAS
EN
BLANCO